

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 68 (1971)  
**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

**SOMMAIRE :** *Société romande d'apiculture : Notre journal : A. Fournier. Rapport de gestion pour 1970 : R. Bovey. Maladies des abeilles au mois de mai : Liebefeld. Prix du miel suisse : SSA. Conseils aux débutants : A. Paroz. Echos de partout : Fragnière. Pesées et stations d'observations : O. Schmid. Documentation étrangère : A. Richard. Jardin de l'abeille : A. Fornage. Contrôle du miel : le comité. La page de la femme : Marie Guisolan. Variétés : Charles Maquelin. Départs : A. Chabry. Rapports : Congrès national de la FNOSAP : J. Vaillant. La vie de nos sections : Nécrologie : Arthur Valet, Gottlieb Hurzeler. Communiqués, comptes rendus, convocations.*

## TARIF DES ANNONCES ET ABONNEMENT

PAGES DE COUVERTURE :  $\frac{1}{1}$  Fr. 110.—

PAGES INTÉRIEURES :  $\frac{1}{1}$  Fr. 100.—,  $\frac{3}{4}$  Fr. 85.—,  $\frac{1}{2}$  Fr. 60.—,  $\frac{1}{4}$  Fr. 30.—,  $\frac{1}{8}$  Fr. 15.—,  $\frac{1}{16}$  Fr. 10.—. Ces prix s'entendent nets.

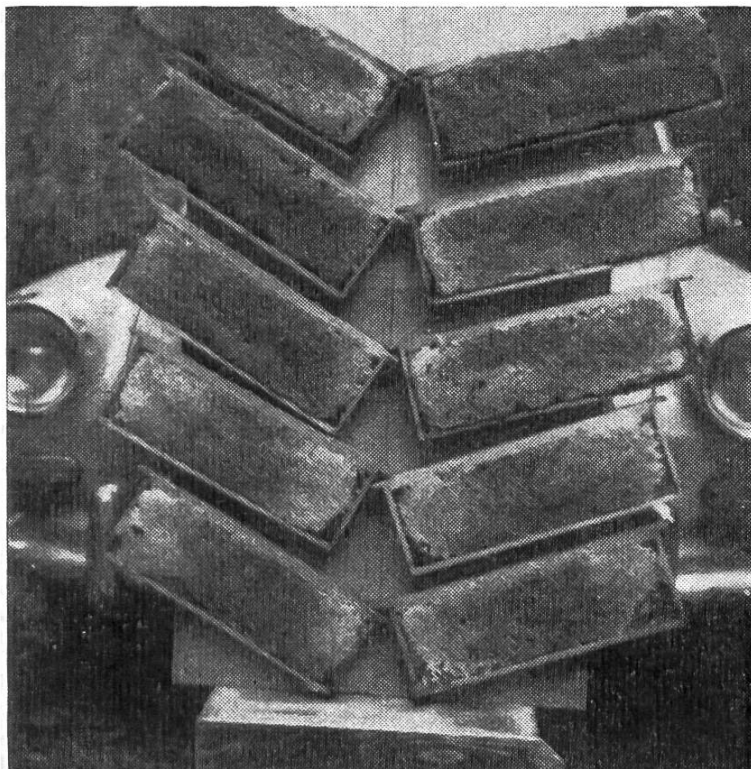
*Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/Platta, Sion, jusqu'au 15. Après cette date, la parution n'est plus garantie.*

**Abonnement**

**Suisse : Fr. 8.50**

**Etranger : Fr. 9.—**

**Chèques postaux 10-1480**



*Près des ruches populeuses,  
le vieillard à la blanche  
chevelure, portant les  
sourcils comme la barbe,  
et la barbe comme un  
fleuve, cueillait au milieu  
des essaims bourdonnant,  
les rayons de miel blond ;  
le crépuscule aussi  
s'endormait sur le vallon  
et pour une abeille envolée  
une étoile s'allumait au  
firmament.*

Photo A. Richard  
Des cadres bien pleins !